

# Trekker Breeze+

## Brugervejledning



DANSK OVERSÆTTELSE AF INSTRULOG  
A/S

Rev. 7- 2015-03-23

## Copyright information

**Copyright 2015. Alle rettigheder forbeholdes, HumanWare Canada.**

Denne brugervejledning er kopieringsbeskyttet under ejerskab af HumanWare, alle rettigheder forbeholdes. Brugervejledningen må ikke kopieres helt eller delvist uden skriftlig tilladelse fra HumanWare.

### **Instrulog A/S**

Bjerringbrovej 116

DK-2610 Rødovre

Web: [instrulog.dk](http://instrulog.dk)

E-mail: [info@instrulog.dk](mailto:info@instrulog.dk)

Telefon: +45 44 97 94 77

Skype: Instrulog.dk



# Indholdsfortegnelse

Copyright information .....	2
1. Tillykke .....	4
2. Indhold af pakken .....	4
3. Generel beskrivelse .....	4
4. Fysisk beskrivelse .....	7
5. Tastaturbeskrivelse .....	11
6. Grundlæggende knapfunktioner .....	11
7. Anvend din Breeze+ .....	12
8. Medbring din Breeze+ .....	13
9. Udforsk .....	13
10. Information på forespørgsel .....	15
11. Optag landmærker .....	17
12. Ruter .....	18
13. Gå samme vej tilbage .....	21
14. Hente vejledning til et landmærke .....	23
15. Få vejledning til en adresse .....	24
16. Få vejledning til postnummer (Kun relevant for UK og Holland) .....	27
17. Lås/Lås op Åbent område .....	28
18. Indstillinger .....	28
19. Dataoverførsel og backup .....	33
20. Tekniske specifikationer .....	33
21. Forholdsregler for batteriet .....	33
22. Slutbruger licensaftale .....	35
23. Breeze+ juridisk meddelelse .....	35
24. Producentgaranti .....	36
25. HumanWare Kontaktinformation .....	36

# Trekker Breeze+ Brugervejledning

## 1. Tillykke

Tillykke med din nye Trekker Breeze+ GPS, en innovativ orienteringsenhed og rejsekammerat fra HumanWare. Denne brugervejledning beskriver funktioner og karakteristika for din Trekker Breeze+ enhed.

Inden du starter anbefaler vi at du bruger lidt tid på at undersøge indholdet af din Trekker Breeze+ pakke og gennemgår den medfølgende dokumentation. Disse skridt vil sikre at opsætning og betjening af din Trekker Breeze+ vil være så brugervenlig for dig som overhovedet mulig. Bemærk venligst: Der vil igennem denne brugervejledning blive refereret til Trekker Breeze+ som Breeze+.

## 2. Indhold af pakken

Pak omhyggeligt din Breeze+ ud. Gem kassen og indpakningsmaterialet til eventuel brug i fremtiden. Din Breeze+ pakke indeholder følgende:

Breeze+ enhed med 4 GB SD kort installeret.

Lædertaske med klip

Skulderrem

Minihøjtaler med klip og kabel

Strømforsyning

USB kabel

Nøglerem

Kom i gang guide

HumanWare Companion program CD med dokumentation og software

Brugervejledning på CD

## 3. Generel beskrivelse

Din Breeze+ blev designet som et orienteringshjælpemiddel til at hjælpe dig med at finde vej. Breeze+ finder din position ved brug af *Global Positioning System* (GPS), og relaterer din enheds position til det digitale kort for din placering. Du kan optage dine rejser mens du er på farten. Systemet vil derefter give punkt for punkt instruktioner i, hvorledes de navigeres. Med Breeze+ kan du udforske dine omgivelser og systemet annoncerer information om gader når du støder på dem. Hvis du vil vende tilbage til dit startsted er Breeze+ der til at give dig instruktioner til at spore dine skridt tilbage. Breeze+ giver dig også mulighed for at optage landmærker og referencepunkter langs med ruten. De vil automatisk blive annonceret, når du passerer forbi dem.

***Advarsel:*** Breeze+ enheden er designet til kun at være et orienteringshjælpemiddel og må ikke på noget tidspunkt være det eneste hjælpemiddel under din rejse. Når Breeze+ anvendes skal brugere altid være årvågne, agtpågivende og være opmærksomme på det umiddelbart omgivende område. Et konventionelt mobilitetshjælpemiddel som en blindestok eller en førerhund bør også anvendes. Breeze+ er ikke en mobilitetsenhed. Det er brugerens ansvar at bruge denne enhed med forsigtighed. Brug ikke hovedtelefoner der lukker for dine omgivelser når du bevæger dig rundt ude i trafikken.

### ***3.1 Hvad er GPS?***

GPS, eller Global Positioning System, er et navigeringssystem, som udgøres af satellitter i kredsløb om jorden. Satellitter sender signaler til GPS modtageren i din enhed. Disse signaler benyttes til at måle din position. Breeze+ anvender denne information og matcher den med kortene, der er installeret på SD kortet i din Breeze+.

Nøjagtigheden af GPS positionsinformationen for kommercielt brug, såsom din Breeze+, er på nuværende tidspunkt omkring 5 til 100 meter. Men den kan variere, afhængigt af en række faktorer, som er:

- Hvor frit udsyn har modtageren til himmelen?
- Er der forhindringer såsom høje bygninger eller udhæng, som kan skygge for signalet?
- Placeringen af satellitterne der måles efter: Lige oven over, i horisonten eller et sted i mellem.
- Hvor mange satellitter spores?
- Findes der skyer eller højspændingsledninger oven over?
- Hvor hurtigt flytter brugeren sig?

GPS rejse er baseret på en lige rejselinje, i stedet for at vide, om du er på den ene side af vejen eller den anden. Det er nødvendigt at tænke på dig selv som en, der rejser i midten af vejen, selvom du ikke gør det.

**Bemærk:** GPS vedligeholdes og administreres af den amerikanske regering som udelukkende er ansvarlig for dets præcision og vedligeholdelse. Systemet kan til ethvert tidspunkt blive ændret, og kan derfor påvirke Breeze+'s præstation. GPS signalet er ikke præcist, og er måske ikke altid tilgængeligt, specielt hvis man bevæger sig i et område, omgivet af høje bygninger.

### ***3.2 Kort installeret på SD kortet***

GPS systemet anvender elektroniske kort til at give detaljer og brugbar information om navne på gader og adresseområder for bymæssige områder såvel som punkter af interesse såsom banker, restauranter og apoteker. Kortene over dit område er allerede

installeret på SD kortet i din GPS enhed. Benyt Trekker Map Manager værktøjet, som findes på HumanWare Companion program CD'en, til at installere andre kort. Du kan have op til fire kort installeret på samme tid i Breeze+.

### ***3.3 Landmærker***

Landmærker er bestemte steder langs dine ruter, som fortjener at blive markeret som referencepunkter (postkassen på hjørnet af den gade, hvor du skal dreje), steder der skal undgås (potteplanter på fortovet) eller et sted, du skal gå til (købmandsforretningen). Du kan oprette stemmeoptagelser for alle landmærker. Et landmærke vil blive annonceret når du passerer tæt forbi det, uanset om det er til fods eller i bil.

Steder, som du anser for at være mulige bestemmelsessteder under din normale færd, såsom dit hjem, en vens hjem, dit apotek eller foretrukken restaurant, kan sættes som landmærker. Når du gør dette, kan du bede Breeze+ om at give dig vejledningsinstruktioner til at komme til det valgte landmærke fra din nuværende position.

### ***3.4 Punkter af interesse***

Punkter af interesse er kommercielt tilgængelige informationer såsom restauranter, hospitaler, banker, jernbanestationer, og som er integreret i dine kort. Denne information håndteres i fællesskab med kortene, allerede inkluderet i dit system. Automatisk annoncering af denne information sker ikke som standard, men den kan aktiveres igennem indstillingerne. Bemærk at punkter af interesse ikke automatisk annonceres, når der køres i bil. Kun landmærker rapporteres.

## 4. Fysisk beskrivelse



### *Breeze+ knapper navne og placering*

I det følgende beskrives placeringen af de væsentligste elementer på din Breeze+. Du skal have enheden foran dig. Den runde kant repræsenterer toppen af Breeze+.

### Venstre kant:

**Lydstyrkehjul** er placeret på den øverste venstre side. Rul op og ned til at øge eller mindske lydstyrken.

**SD kort port** og **USB port** er placeret i bunden i den venstre kant af enheden. De dækkes begge af en beskyttende gummiflap.

### Højre kant:

**Tænd/sluk kontakten** er placeret i toppen i den højre side af enheden. Skub op for at tænde for enheden.

**Nulstil knappen** er placeret på den højre side, nedenunder Tænd/sluk kontakten. Benyt **KUN Nulstil** knappen, hvis systemet er gået i baglås. Det vil medføre at din Breeze+ genstarter.

**Strømporten** er placeret i bunden af enheden. Det er dækket af en gummiflap.

### Nederste kant:

**Nøglerem**. Der er en smal åbning, hvor du kan fastspænde nøgleremmen.

### Øverste kant:

Det **eksterne højttalerstik** er placeret i midten af den runde, øverste kant af enheden.

### Fronten af Breeze+:

Til venstre nær ved den øverste kant er **mikrofonen**. Det er her dine stemmeoptagelser til navngivelse af landmærker og ruter vil blive opfanget.

Til højre nær ved den øverste kant er **højttaleren**, hvor meddelelser høres, hvis der ikke anvendes ekstern højttaler.

### Øverste del:

I den øverste del er der 3 knapper, som brugeren kan trykke for at få information.

**Hvor er jeg** knappen er den store cirkulære orange knap, placeret i midten af den øverste del. Den er også forsænket i huset. Den giver information om brugerens aktuelle position.

**Tryk og hold Hvor er jeg:** Lister, hvad der er omkring (landmærker og punkter af interesse) i det gadesegment, hvor du befinder dig. Benyt piletasterne til at flytte igennem listen.



**Information** knappen er placeret til venstre for **Hvor er jeg** knappen.

Det giver information om systemets tilstand. Benyt piletasterne til at få adgang til 3 niveauer af information.

Tryk og hold Information: Dette aktiverer systemindstillinger. Benyt piletasterne til at flytte igennem hierarkisk menu, og brug derefter **Bekræft** til at gå ind i den valgte indstilling.

**Gentag** knappen er placeret til højre for **Hvor er jeg** knappen.

Den benyttes til at gentage den seneste meddelelse.

Tryk og hold Gentag: Dette aktiverer tastaturhjælp funktionen. Når den er aktiveret, kan du trykke på en vilkårlig tast for at høre en generel beskrivelse af dennes funktioner.

#### Midterste del:

Den midterste del indeholder **Venstre pil** og **Højre pil**, og **Bekræft** knappen imellem dem.

**Venstre pil** og **Højre pil** er to orange triangulære knapper placeret på hver sin side af **Bekræft** knappen. **Venstre pil** og **Højre pil** benyttes til at bladere igennem elementer i en liste.

Tryk og hold Højre pil: Dette låser dig i funktionen åbent område og forhindre din Breeze+ i automatisk at placere dig på nærmeste gade. Tryk og hold **Højre pil** igen for at låse op for åbent område funktionen. Nu vil din Breeze+ automatisk registrere om du befinder dig i et åbent område eller på en gade. Når du gennemgår dine ruter kan du trykke og holde på **Højre pil** for at gå til funktionen Indendørs prøvevisning.

**Bekræft** knappen er den lille sorte, cirkulære knap, placeret imellem pilene.

Den anvendes til at starte handlinger og bekræfte det aktuelle valg.

#### Nederste del:

Den nederste del udgøres af tre knapper, placeret i en cirkel. Disse knapper anvendes til at udføre handlinger.

**Optag** knappen er den ovale knap med et hævet taktilt punkt. Den er placeret klokken 12 i en cirkel, udformet af de tre laveste knapper. Den er direkte neden under **Bekræft** knappen.

Tryk for at optage en 4 sekunders beskrivelse af et landmærke.

*Tryk og hold Optag:* Benyttes til at starte oprettelse af rute, hvor brugere kan optage en 4 sekunders beskrivelse af ruten.

*Udforsk* knappen er placeret i den nederste venstre del af enheden. Den benyttes til at deaktivere en rute, og lade dig udforske din omgivelse uden at få vejledning.

*Tryk og hold Udforsk:* Den benyttes til at starte Samme vej tilbage funktionen, så du har mulighed for at følge dine spor tilbage.

*Gå til* knappen er placeret i den nederste højre del af enheden. Den benyttes til at aktivere en på forhånd optaget rute.

*Tryk og hold Gå til:* Benyttes til at aktivere vejledning til et landmærke. Den giver adgang til en liste over landmærker, der er sat som mulige bestemmelsessteder.

### Bagside (Batterikammer)

Batterikammeret er placeret på bagsiden af Breeze+. For at fjerne batteriet skal klapperne på hver side trykkes ind imod hinanden, og løftes op.

For at indsætte batteriet: Indsæt tappen findes på batteriets nederste kant og skal sættes ind i den tilsvarende åbning i bunden af batterikammeret. Tryk den øverste del af batteriet ind i kammeret, indtil du hører klapperne låse batteriet på plads.

Batteriet er designet til kun at passe ind ved korrekt placering.

Et fuldt opladet batteri vil give op til 8 timers brug. Men brugstiden kan reduceres i følgende tilfælde:

- Hvis batteriet har været opladet i mindre end 5 timer.
- Højt lydstyrkeniveau.
- Efter omkring 400 genopladninger kan batteriets kapacitet begynde at blive reduceret.

Vigtigt: Det er normalt, at batteriet bliver varmt under opladning. Derfor anbefales det ikke at oplade batteriet når Breeze+ er nær ved en varmekilde.

Bemærk venligst: Breeze+'s serienummer kan findes under batteriet, i selve batterikammeret.

Bemærk venligst: Der høres en lydsignal når batteriet installeres eller når strømforsyningen tilsluttes.

## 5. Tastaturbeskrivelse

Hvis du har behov for hjælp til funktionerne af de enkelte taster, kan du altid aktivere *Tastaturhjælp* funktionen.

For på et vilkårligt tidspunkt at starte *Tastaturhjælp* skal *Gentag* knappen trykkes og holdes, indtil du hører meddelelsen "Tastaturhjælp Til". På dette tidspunkt vil du være i stand til at få en generel beskrivelse af hver knap ved blot at trykke den.

For at afslutte *Tastaturhjælp* så tryk og hold *Gentag* knappen, indtil du hører meddelelsen "Tastehjælp fra".

## 6. Grundlæggende knapfunktioner

### Trykke knapper

Hovedfunktioner som "Hvor er jeg" aktiveres ved at trykke den dertil svarende knap.

### Trykke og holde knapper

Knapper har en udvidet eller sekundær funktion, når de trykkes og holdes i en kort periode, indtil der kommer et lydssignal.

### Alle knapper kan afbrydes

Den aktuelle handling vil altid svare til den sidste knap trykket. Trykkes en knap, vil dette starte dens tildelte funktion, uanset hvilken forrige knap, der blev trykket.

### Tilbage til grundlæggende navigering

Uanset hvilken handling, der er ved at blive udført, kan du altid vende tilbage til grundlæggende udforskning af dine omgivelser ved at trykke *Udforsk* knappen.

### Afslutte lister

Når du bliver bedt om at udføre et valg, skal du *Bekræfte* dit valg. Hvis *Bekræft* knappen ikke trykkes, vil systemet vende tilbage til den forrige handling efter 30 sekunder. Systemet vil annoncere den aktuelle tilstand.

### 6.1 SD Kort: Indsættelse og fjernelse

Din Breeze+ kommer med et forud installeret SD kort. Dine geografiske kort er installeret på dette.

SD kort porten findes nederst på den venstre side af enheden. Det er skjult bagved et beskyttende gummidæksel.

### Åbne gummidækslet

For at åbne dækslet lægges enheden med bagsiden nedad og den venstre side imod dig. Gummidækslet vil være til højre og visuelt mærket med et SD og et USB logo. For at åbne dækslet skal du bruge en negl til at frigøre den øverste del af dækslet. Når det er åbent finder du SD kort porten til venstre og USB porten til højre.

### Fjerne SD kort

For at fjerne eller udkaste SD kortet skal du blot trykke forsigtigt på midten af kortet. Det skal derefter poppe ud. Benyt dine finger til at tage fat på begge sider og fjerne det fra porten mens du holder gummidækslet nede.

### Indsætte SD kort

Inden du indsætter SD kortet, skal du sikre dig, at det er vendt rigtigt.

Hold enheden med den venstre kant mod dig.

Et hjørne på SD hukommelseskortet er skåret af i en vinkel på 45 grader.

Dette afskårne hjørne skal være i det øverste højre hjørne, når du indsætter kortet i enhedens port. Etiketten på kortet skal vende op ad. Hvis kortet ikke er orienteret korrekt, kan det ikke sættes ind. Kortet har en lille skydeknop på den venstre side til at skrivebeskytte kortet. Denne kontakt skal være i den øverste position, hvis du planlægger at skrive information til kortet, som er nødvendigt hvis din Breeze+ skal kunne bruge det.

Mens du holder gummidækslet nede, så skub forsigtigt kortet ind i porten, indtil det klikker på plads. Brug ikke unødvendig magt. Kun et let tryk er nødvendigt for at låse SD kortet på plads.

## **7. Anvend din Breeze+**

Din Breeze+ skal være fuldt opladet, inden den tages i brug første gang.

### **For at oplade Breeze+:**

1. Tilslut den ene ende af den medfølgende strømforsyning til Breeze+'s strømstik. Strømstikket er placeret på den højre side af enheden, nederst. Det er dækket af en gummiflap.
2. Tilslut den anden ende af strømforsyningen til en stikkontakt.

Tillad opladning i 5 timer for at sikre en fuld opladning.

### For at komme i gang:

Mens du er udenfor, slå **Tænd/sluk** knappen til for at starte Trekker Breeze+. Du vil efter et sekund høre et lydsignal, 10 sekunder senere efterfulgt af en system opstartsmeddelelse.

Der høres en tone, mens systemet forsøger at finde GPS satellitterne. Når der er etableret en forbindelse, vil systemet annoncere din nuværende position. Din Breeze+ er klar til brug. Hvis der ikke kan etableres en forbindelse, eller hvis den mistes undervejs, så prøv at flytte til en anden placering, hvor der er frit udsyn til himmelen.

For at afslutte din Breeze+ session skal du slå **Tænd/sluk** knappen til fra.

Bemærk venligst: Du skal have et SD kort med et kort placeret i SD kortlæseren for at kunne bruge din Breeze+.

Breeze+ anvender digitale geografiske kort til at finde din position. Disse kort er gemt på SD kortet som du kan sætte ind i Breeze+'s kortlæser. Når du tænder for enheden, skal du være sikker på, at der er indsat et SD kort med dine kort. Systemet vil aktivere de første fire kort i alfabetisk rækkefølge.

## 8. Medbring din Breeze+

Der er forskellige måder at bære din Breeze+ på. Vi anbefaler, at du anvender skulderremmen så du har dine hænder frie under rejsen. Du kan også anbringe den foran på din hofte ved brug af bælteklipsen. Men hvis du vil bære Breeze+ i din hånd, skal du være sikker på at have justeret nøgleremmen omkring dit håndled. Du bør heller ikke dække området imellem **Hvor er jeg** knappen og **Bekræft** knappen med din hånd, når du holder Breeze+ i hånden. Det kan hæmme signalmodtagelse.

Ydermere bør du ikke anvende hovedtelefoner der lukker for dine omgivelser, når du befinder dig i trafikken.

I områder med tung trafik, eller hvor omgivende støj gør det vanskeligt at høre den interne højttaler, anbefaler vi, at du gør brug af den eksterne højttaler, som kan hæftes på din skulder eller krave med den indbyggede klips.

## 9. Udforsk

Med GPS enheden kan du udforske dine omgivelser udenfor. Uanset om du vandrer på en gade eller i et åbent område (såsom en park eller parkeringsområde), eller endda

rejser i bil, vil GPS værktøjet give dig real-time information om din position, uanset hvor du er og i hvilken retning du bevæger dig i.

### **Udforske, skridt for skridt:**

Tænd for Breeze+.

Systemet vil søge efter satellitter.

Når den er klar, vil den automatisk give dig information, mens du bevæger dig.

Når du udfører en anden funktion som for eksempel at blive vejledt igennem en rute, kan du altid komme tilbage til Udforsk ved at trykke *Udforsk* knappen.

### **Leveret information under udforskning af omgivelser:**

Hvad end du er i gang med en rute på gåben eller i for eksempelvis en bil vil du modtage informationer i real-time. Skiftet fra fodgænger til motoriseret rejse sker automatisk ud fra din hastighed på rejsen. Da hastigheden på en motoriseret rejse ikke tillader mange oplæste detaljer, vil Breeze+ justere information og tilpasse hyppigheden til at passe med din rejseform.

Adresser og gade: Du får information omkring gaden eller området du befinder dig i. Når du bevæger dig i åbne områder, vil du også navnet på den nærmeste gade foran dig, hvis den ikke er for langt væk.

Hvis der ikke er noget navn for en bestemt gade i kortdatabasen, vil systemet annoncere "Gade uden navn".

Næste vejkryds: Brugeren vil få at vide, når et vejkryds nærmer sig. Når du er til fods, vil systemet som standard informere dig om navnet på den krydsende gade, samt give detaljer om alle inklusive veje. Breeze+ annoncerer først typen af vejkryds (2, 3, 4-gaders eller flere vejkryds), navnet på den aktuelle gade efterfulgt af navnet på den krydsende gade. Vejkrydset brydes på, og hvert segment, som udgør vejkrydset, navngives i retning med uret. Hvis du for eksempel vandrer på Main Street, kommer du til et 3-vejs vejkryds, hvor Fleet Street kun støder op til Main på din venstre side. Breeze+ vil annoncere følgende meddelelse: "3-vej vejkryds. Main street krydser Fleet street til venstre." Når du rejser i en bil vil Breeze+ kun annoncere den første krydsende gade, startende fra højre mod venstre. For både fodgængere og rejsende i bil, vil Breeze+ udsende et lydssignal for at indikere, at der er detekteret et vejkryds.

Hvis det ønsket, kan systemet nøjes med kun at give krydsende gader.

Konsulter venligst **Indstillinger afsnittet** for at få information om, hvorledes information om vejkryds ændres.

Landmærker: Brugeren vil informeres, når et landmærke eller punkt af interesse (hvis aktiveret) er indenfor 10 meters afstand. Det vil blive identificeret ved navn.

## 10. Information på forespørgsel

### *10.1 Hvor er jeg?*

For at finde ud af din aktuelle position så tryk **Hvor er jeg** knappen.

Afhængigt af din konfiguration vil Hvor er jeg funktionen give information om:

Rutestatus: **På rute** eller **Udenfor rute**. Denne information er kun tilgængelig, hvis du konkret følger en rute.

Aktuel retning: Kompasretningen, du bevæger dig i (nord, syd, øst, vest, sydvest og så videre...)

Aktuelle position: Aktuelle estimerede husnummer og gadevej eller navnet på området.

Næste vejkryds: Beskrivelse af det næste vejkryds du vil støde på med angivelse af distancen.

Næste instruktion (hvis der er aktiveret en rute) giver information om, hvad der skal ske for at følge ruten.

Som standard vil din Breeze+ give dig information omkring rutens status, retning, gadenavn og husnummer og næste instruktion såfremt en rejse er i gang og næste vejkryds såfremt en rejse ikke er i gang. Når du rejser i en bil vil Breeze+ også give dig navnet på byen. Konsulter venligst Hvor er jeg informationsindstillinger afsnittet for yderligere information.

Bemærk venligst: Hvis du er mindre en 10 meter (30 fod) fra et vejkryds, bliver du opfattet som værende i en overgangszone. I denne zone giver systemet ingen beskrivelse af det næste vejkryds, fordi brugeren ikke allerede er optaget af den næste gade.

### *10.2 Hvad er der omkring?*

Tryk og hold **Hvor er jeg** knappen for at aktivere **Hvad er der omkring** funktionen. Når du bevæger dig i gader vil punkter af interesse og landmærker, der kan findes omkring dit gadesegment, blive annonceret. Breeze+ vil også informere dig om punkter af interesse

findes til venstre eller højre for din aktuelle position. Når du bevæger dig i åbne områder, vil landmærker, som findes indenfor standard området (100 meter), blive annonceret. Benyt *pilene* til at gennemse listen for at få en ide om de landmærker, der befinder sig i nærheden. Tryk **Bekræft** på et vilkårligt landmærke for at få instruktioner, om hvordan du kommer der hen.

### **Udvidet søgning**

Når pilene anvendes til at gennemse listen over landmærker og punkter af interesse, vil du i slutningen af listen finde et punkt, kaldet **Udvidet søgning**. Ved at vælge dette punkt med **Bekræft** knappen får du mulighed for at forbedre din søgning ved at vælge bestemte kategorier, der skal søges efter i punkter af interesse. Endnu en gang benyt *pilene* til at gennemse listen over de fundne punkter af interesse, og tryk **Bekræft** for at vælge et bestemmelsessted. Du skal bekræfte, om ruten skal være for en fodgænger eller i bil.

Listen over kategorierne er som følger:

"Landmærker"

"Transport"

"Føde"

"Bankvirksomhed"

"Sundhed"

"Indkøb"

"Indkvartering"

"Uddannelse"

"Offentlig administration"

"Automobiler"

"Alt"

Breeze+ vil derefter give dig en liste over op til 50 punkter af interesse for den valgte kategori, fundet indenfor et område på 8 kilometer. Benyt *pilene* til at vælge det ønskede bestemmelsessted, og **Bekræft** for at starte på instruktionerne.

Bemærk, at hvis du ikke trykker **Bekræft** på et bestemt landmærke / punkt af interesse eller kategori indenfor 30 sekunder, vil systemet afslutte **Hvad er der omkring** funktionen, og vende tilbage til **Udforske tilstanden**.

### **10.3 Næste instruktion eller næste vejkryds**

Når du er på en aktiv rute, kan du på forhånd få den næste instruktion ved at trykke **Højre pil**. Breeze+ vil annoncere afstanden til den næste instruktion, efterfulgt af handlingen der skal udføres. Hver gang du trykker **Højre pil**, vil Breeze+ annoncere den



efterfølgende instruktion. Benyt **Venstre pil** til at navigere forrige instruktioner. For at vende tilbage til vejledningen skal du blot på et eller andet tidspunkt trykke **Confirm**. Når du er i Udforsk tilstand, vil tryk på **Højre pil** annoncere det næste vejkryds, du vil støde på, hvis du fortsætter i samme retning.

### **10.4 Skridttæller**

Skridttæller data giver følgende information: Vandreaafstand, efter at Breeze+ blev aktiveret, vandretid (inkluderer ikke tid, hvor der ikke er detekteret nogen bevægelse) og gennemsnitlig vandrehastighed.

For at få adgang til skridttæller data tryk **Information** knappen, og tryk derefter **Højre pil** to gange.

For at nulstille skridttæller data gå til Indstillinger menuen.

### **10.5 Gentag sidste meddelelse**

Hvis du vil høre den sidste meddelelse eller instruktion igen, så tryk **Gentag** knappen. **Gentag** knappen er placeret i det øverste højre hjørne ved siden af **Hvor er jeg** knappen.

### **10.6 Generel Information**

Du kan få information om forskellige forhold omkring ruten og systemet ved at trykke **Information** knappen, placeret i det øverste venstre område på enheden.

Tryk **Information** knappen for at få kontekstuel information om den aktuelle Breeze+ aktivitet. Du vil få følgende information: På eller udenfor rute, rutens navn, resterende afstand, rejst afstand og længde på ruten.

Tryk **Højre pil** for at få information om kvaliteten af GPS signalet, batteristatus og hastighed.

Tryk **Højre pil** igen for at få navn på by, skridttæller data og højde.

## **11. Optag landmærker**

Brugere kan til ethvert tidspunkt oprette landmærker for deres udendørsomgivelser. Disse fungerer som referencepunkter eller markeringer, som detekteres, når brugeren kommer forbi dem. Det anbefales kraftigt at markere ethvert betydningsfuldt punkt i

dine omgivelser, der kan fungere som et vejledende element, en forhindring på vejen, eller et muligt bestemmelsessted.

For at optage et landmærke:

1. Tryk **Optag** knappen. Den er placeret neden under bekræft knappen, og er forsynet med et forhøjet taktilt punkt.
2. Efter bilyden kan du indtale en 4 sekunders beskrivelse af landmærket. En dobbelt bilyd indikerer slut på oprettelse af landmærket. Beskrivelse og position for landmærket gemmes af systemet.

Optagne landmærker holdes i listen over mulige bestemmelsessteder.

**Vigtigt:** Inden du optager landmærker, så tryk Hvor er jeg knappen for at sikre dig at din Breeze+ har fundet din position korrekt. Hvis landmærket skal være placeret på en adresse, så vær sikker på, at Breeze+ genkender positionen som en position på den pågældende gade (og ikke et åbent område). Hvis det tilsvarende er meningen, at landmærket skal være i et åbent område, så vær sikker på, at Breeze+ ikke genkender stedet som værende sammenkædet med gader.

## 12. Ruter

Systemet giver brugeren mulighed for at optage en rute, mens den følges første gang. På denne måde er det muligt at vælge den mest sikre eller foretrukne rute. Den oprettede rute kan derefter navngives og bruges til at gå samme vej tilbage på et senere tidspunkt. Bemærk venligst, at optagne ruter ikke er tilgængelige, når der rejses i bil.

### 12.1 Optage en rute

For at oprette en rute:

1. Tryk og hold **Optag** knappen, og tryk **Bekræft** for at starte oprettelsen af en rute. Systemet vil bede dig om at diktere et navn for ruten.
2. Efter en bilyd vil du have 4 sekunder til at beskrive ruten. Du kan finde det nyttigt at navngive ruten efter dens udgangspunkt og bestemmelsessted. For eksempel Hjem til Apotek.
3. Når systemet har bekræftet, at du vil oprette en rute, så naviger hele forløbet af ruten. Breeze+ vil udsende et lydsignal hver 60 sekunder for at indikere, at der optages en rute. Hvis GPS dækningen mistes undervejs, vil du blive informeret om dette, og bilyden vil stoppe. Når GPS dækningen igen findes, fortsætter bilyden.

4. Bemærk, at du kan oprette landmærker hele vejen langs med ruten. For at gøre dette tryk **Optag** knappen. Efter en biplyd har du 4 sekunder til at give en vokal beskrivelse af landmærket. To lydsignaler indikerer slutningen på oprettelsen af landmærket, hvorefter du kan fortsætte din rute.
5. Når du har nået dit bestemmelsessted, så tryk og hold **Optag** knappen, indtil du hører biplyden, for at informere systemet, om at du har nået din destination. Biplydene stopper, og du vil blive informeret om, at optagelsen af din rute er afsluttet.

Bemærk venligst: Det kan ske under oprettelse af en rute, at systemet annoncerer det forkerte vejkryds. Dette forekommer, når parallelle gader er tæt til hinanden. Hvis du ved, at den aktuelle annoncerer af vejkrydset er forkert, så tryk **Bekræft** knappen. Du vil blive spurgt, om du ønsker at slette dette vejkryds fra din rute. Tryk **Bekræft** igen for at slette vejkrydset. Systemet vil udfylde gabet for at færdiggøre ruten.

Vigtigt: Du kan ikke optage ruter, når du er i en bil. Hvis du går ind i en bil under oprettelse af en rute, så bemærk venligst, at din rute eventuel ikke vil være gyldig. Se den venligst på forhånd, inden ruten anvendes. Hvis du opretter en rute mens du er i en bil vil Breeze+ vende tilbage til fodgænger tilstand, og annoncere "Advarsel, denne rute vil blive oprettet for fodgænger."

## 12.2 Indendørs forhåndsvisning af en rute

Breeze+ giver dig mulighed for på forhånd at se en rute, inden den navigeres. Dette giver dig en chance for at lære ruteinstruktionerne på forhånd. Indendørs forhåndsvisning giver dig detaljeret information om vejkryds og drejninger.

For på forhånd at se en rute indendørs uden at blive afbrudt af GPS information:

1. Aktiver ruten. For at gøre dette tryk **Gå til** knappen, placeret i den nederste højre del af enheden, og benyt **venstre** og **højre pile** til at gennemse de mulige ruter. Når den ønskede rute annonceres, tryk **Bekræft** for at indlæse ruten i systemet.
2. Du vil blive spurgt, om du ønsker at prøvevise ruten i Fremad retning eller Omvendt retning. Tryk **Bekræft** for Fremad, eller tryk og hold **Bekræft** for Omvendt.
3. Tryk og hold **Venstre** eller **Højre pil**. Breeze+ vil annoncere, at du er i indendørs forhåndsvisningstilstand, efterfulgt af den første instruktion.
4. Du vil være i stand til at navigere igennem alle instruktionerne ved brug af **Venstre** og **Højre pile** uden at blive afbrudt af indkommende GPS information.
5. For at afslutte Indendørs forhåndsvisning tryk og hold **Venstre** eller **Højre pil** eller tryk **Bekræft**.

### 12.3 Aktivere en optaget rute

Du kan anvende Breeze+ til at vejlede din igennem en tidligere optaget rute.

For at vælge en rute:

1. Tryk **Gå til** knappen, placeret i den nederste højre del af enheden.
2. Benyt **venstre** og **højre navigeringspile** til at bladde igennem mulige ruter.
3. Når du har fundet den ønskede rute, så tryk **Bekræft** for at vælge den.
4. Tryk **Bekræft** for at blive dirigeret i fremad retning. Du vil få instruktioner om hvilken retning, du skal tage, for at starte på din rute. Hvis du vil vandre rute omvendt, tryk og hold **Bekræft** knappen.

Langs med vejen vil du blive instrueret i hvilken retning, du skal tage, når du kommer til et vejkryds. Instruktioner om vejnettet gives i henhold til en håndsretning (venstre/højre/lige frem). For eksempel kan Breeze+ fortælle dig om at "drej venstre på Fleet Street."

Når du kommer ind i et åbent område, vil du blive informeret om dette. I dette tilfælde benyttes en med uret orientering til at instruere brugeren i den retning, der skal tages. For eksempel kan Breeze+ annoncere følgende meddelelse: "Drej mod klokken 10. Næste instruktioner om 25 meter."

Når du kommer til dit bestemmelsessted, vil du blive informeret om dette, og ruten vil automatisk blive deaktiveret.

For landemærker oprettet ved angivelse af adresse og for kommercielle interessepunkter på kortet vil din Breeze+ annoncere om destinationen befinder sig på højre eller venstre side.

Tilsvarende til Indendørs forhåndsvisning af en rute kan du til ethvert tidspunkt under en vejledning bede systemet om at annoncere den næste eller forrige instruktion ved at trykke **Højre** eller **Venstre** pil. Du vil få en instruktion, som indikerer en afstand, samt hvad der skal ske.

**Information** knappen vil give information om ruten. På eller udenfor rute, navn på ruten, GPS status, batteriniveau, by, skridttæller data, hastighed og højde.

### 12.4 Afvige fra rute

Hvis du skulle være drejet, men fortsætter på den samme gade for mere end 50 meter, vil systemet bede dig om at vende om for at komme tilbage til vejkrydset. Men hvis du

befinder dig på en gade, som ikke er forbundet til en gade på din rute, vil systemet informere dig om, at du er **Udenfor rute**, og spørge dig, om du vil omdirigeres til dit bestemmelsessted. Hvis du trykker **Bekræft**, vil systemet give dig instruktioner om hvorledes, du kommer frem til dit bestemmelsessted.

Hvis du afviger fra ruten i et åbent område, vil systemet give dig instruktioner i, hvorledes du kommer tilbage til din rute. Vejledninger gives i en med uret retning.

Hvis systemet for eksempel bemærker, at du er på vej væk fra ruten, kan du få en meddelelse såsom:

"Udenfor rute: Drej klokken 3 for at komme tilbage til ruten".

Breeze+ vil give disse instruktioner, indtil du er tilbage på din rute, hvor den så vil annoncere "'Tilbage på rute".

I begge situationer vil du altid være i stand til at anvende **højre pil** for at få information om kommende instruktioner for at komme tilbage til din rute. For eksempel: "Om 50 meter, gå lige ud".

## 12.5 Annullere en rute

Efter at have aktiveret en rute kan du til ethvert tidspunkt annullere navigeringen ved igen at trykke **Gå til** knappen. Alternativt kan du vælge en anden handling som for eksempel **Udforsk** knappen. Du vil blive bedt om at bekræfte. Hvis **Bekræft** knappen trykkes indenfor 30 sekunder, vil vejledningen afsluttes, og systemet vil vende tilbage til at udforske omgivelserne. Hvis **Bekræft** knappen ikke trykkes, vil ruten forblive aktiv.

Bemærk, at hvis du forsøger at indlæse en ny rute, mens der allerede er en anden rute aktiv, vil du blive bedt om at trykke **Bekræft** for at annullere den aktuelle rute, hvorefter du vil være i stand til at vælge en ny rute.

## 13. Gå samme vej tilbage

Gå samme vej tilbage er en funktion, som giver dig mulighed for at følge dine spor tilbage, og vende tilbage til udgangspunktet. Der er to valgmuligheder for Gå samme vej tilbage.

Den første valgmulighed er Gå den aktuelle session tilbage: Dette valg giver dig mulighed for at gå din aktuelle session tilbage, hvilket betyder, at du vil blive vejledt fra din aktuelle position tilbage til dit udgangspunkt (hvor der blev tændt for Breeze+). Dette valg er nyttigt, når du ønsker at vende tilbage til dit udgangspunkt i samme øjeblik, du er kommet til dit bestemmelsessted. Som eksempel når du forlader dit hjem, starter du din

Breeze+. Du når dit bestemmelsessted. Da du ikke har i sinde at blive der længe lader du din Breeze+ være tændt. Såfremt du gerne vil have vejledning til at finde hjem igen, bruger du **Gå** aktuel session tilbage valget.

For at gå din aktuelle session tilbage (uden at slukke og tænde din Breeze+ igen):

1. Tryk og hold **Udforsk** knappen, placeret i den nederste venstre del af enheden.
2. Du vil blive spurgt, om du vil gå din aktuelle session tilbage eller din forrige session. Tryk **Bekræft** for at gå den aktuelle session tilbage. Systemet vil give dig instruktioner, om hvorledes du kommer tilbage til dit udgangspunkt. Du vil blive informeret, når du har nået dit udgangspunkt.

Det andet valg kaldes for **Gå forrige session tilbage**. Dette valg giver dig mulighed for at gå din forrige session tilbage. Breeze+ optager automatisk dine fodgængervandringers siden den sidste tænd/sluk session. Dette valg er nyttigt, når du ønsker at vende tilbage til dit udgangspunkt, men bliver nødt til at slukke for Breeze+, efter at du har nået dit bestemmelsessted. Som eksempel når du forlader dit hjem, starter du din Breeze+. Du når dit bestemmelsessted. Da du ønsker at blive der et stykke tid, slukker du for din Breeze+. Når du beslutter dig for at forlade stedet og vende hjem, tænder du igen for din Breeze+. Såfremt du gerne vil have vejledning til at finde hjem igen, bruger du **Gå forrige aktuel session tilbage** valget.

For at gå forrige session tilbage (efter at have slukket Breeze+):

1. Tryk og hold **Udforsk** knappen, placeret i den nederste venstre del af enheden.
2. Du vil blive spurgt, om du vil gå din aktuelle session tilbage eller din forrige session. Tryk og hold **Bekræft** for at gå din forrige session tilbage. Systemet vil give dig instruktioner, om hvorledes du kommer tilbage til dit udgangspunkt. Du vil blive informeret, når du har nået dit udgangspunkt.

Det er vigtigt, at du husker på, at ruten, som "forrige session" anvender til at komme tilbage til dit udgangspunkt, ikke bliver gemt uendeligt. Kun ruten, oprettet inden der sidste gang blev slukket for Breeze+, vil blive gemt i hukommelsen. Den vil blive erstattet med en ny rute, næste gang enheden tændes.

For at annullere **Gå samme vej tilbage**

Tryk og hold **Udforsk** knappen. Du vil blive bedt om at bekræfte. Hvis **Bekræft** knappen trykkes indenfor 15 sekunder, vil **Gå samme vej tilbage** funktionen blive deaktiveret.

Bemærk venligst: På et fuldt batteri vil systemet være i stand til at gå samme vej tilbage af en rute, som er fulgt, mens der har været tændt for enheden, hvilket repræsenterer en periode på adskillige timer.

Bemærk, at Gå samme vej tilbage funktionen ikke er tilgængelig, hvis der rejses i bil. Kun den sidste fodgængerdel af et forløb, hvor der er rejst i en bil, vil blive gemt til at kunne følge dine spor tilbage.

## 14. Hente vejledning til et landmærke

Breeze+ kan give instruktioner i at komme fra brugerens aktuelle position til et landmærke, der er valgt som bestemmelsessted. Instruktionerne svarer til dem, som Breeze+ vil give, når der følges en allerede etableret rute. Men instruktionerne til at nå et landmærke, valgt som bestemmelsessted, er ikke optaget som ruter.

Instruktioner om at dreje er justeret til fodgænger eller i bil navigering. Instruktioner om at dreje for i bil navigering er beregnet i henhold til "hurtigste rute" kriterie. Ruter, som beregnes for i bil, anvender foretrukne motorveje og andre gader, som muligvis ikke er passende for fodgængere. Hensigten med instruktioner om at dreje for fodgængernavigering er at opnå den korteste mulige rute.

For at gå Breeze+ til at vejlede dig til et landmærke:

1. Tryk og hold **Gå til** knappen, placeret i den nederste højre del af enheden. Dette vil bringe dig til listen over landmærker, du kan anvende som mulige bestemmelsessteder.
2. Benyt **venstre** og **højre pile** til at vælge dit ønskede landmærke. Du vil høre en vokal beskrivelse af hvert landmærke.
3. Tryk **Bekræft** knappen for at starte med at få fodgængerinstruktioner om retningen for at starte på din rute. Tryk og hold **Bekræft** knappen for i bil navigeringsinstruktioner.

Når der vælges instruktioner til brug for bil, skifter Breeze+ automatisk til motoriseret navigering.

Hvis du er i et åbent område, og er på vej hen imod et landmærke, som også er i et åbent område, vil Breeze+ vejlede dig i en ret linje hen imod det. Den vil give dig en indikation af dets relative afstand og retning. Breeze+ vil informere dig, når du når til landmærket, men du skal manuelt deaktivere ruten ved at trykke Udforsk knappen. Hvis Breeze+ opdager, at du afviger fra ruten, vil du automatisk få instruktioner, som dirigerer dig hen imod dit valgte landmærke.

Vigtigt: Effektive vejledninger er afhængige af kvaliteten af positioneringen (udgangspunkt og landmærker). Du skal altid sikre dig, at gadepositioner ikke planlægges til åbne områder, og at åbne områder ikke planlægges til gadenetværket.

Du kan til ethvert tidspunkt annullere vejledningsinstruktionerne ved at trykke og holde **Gå til** knappen, eller ved at trykke **Udforsk** knappen. Du vil blive bedt om at bekræfte. Hvis **Bekræft** knappen ikke trykkes, vil ruten forblive aktiv.

## 15. Få vejledning til en adresse

Når du gennemser listen over mulige landmærker hvortil du kan blive vejledt, (se afsnittet [Få vejledning til et landmærke](#)), vil du støde på et punkt hvor du kan angive en adresse. Dette afsnit giver dig information, om hvorledes Breeze+'s knapper anvendes til at indtaste detaljer om adressen. Idet der anvendes de samme principper som tastaturer for smartphones, er hver knap tildelt tal og bogstaver.

### 15.1 Knaptildeling

Når du bliver bedt om at indtaste en adresse, skal du anvende Breeze+'s knapper til at indtaste den ønskede information. Dette gøres ved at trykke og holde knappen for det ønskede tal eller bogstav. Tal og bogstaver vil blive annonceret efter hinanden. Når tallet/bogstavet annonceres, så slip blot knappen, og fortsæt med det næste tegn. Hvis du for eksempel ønsker at indtaste bogstavet K, skal du trykke og holde **Bekræft** knappen. på dette tidspunkt vil tallet 5 blive annonceret, efterfulgt af bogstavet J, derefter K, hvor du så vil slippe **Bekræft** knappen

Hver knap er tildelt tal og bogstaver på følgende måde:

**Information:** 1 – '

**Hvor er jeg?:** A B C 2

**Gentag:** D E F 3

**Venstre pil:** G H I 4

**Bekræft:** J K L 5

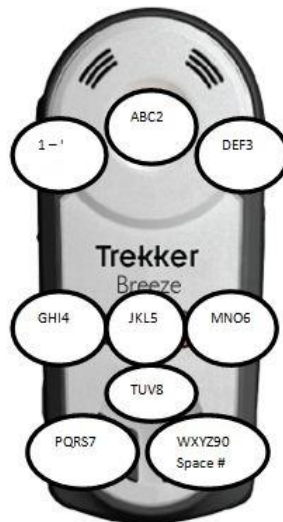
**Højre pil:** M N O 6

**Udforsk:** P Q R S 7

**optag:** T U V 8

**Gå til:** W X Y Z 9 0 MELLEMRUM #





### *Tildelinger for Breeze+ knapper*

Når der indtastes en adresse, vil nogle af knapperne udføre handlinger ved blot et enkelt tryk. De er som følger:

***Bekræft:*** Tryk og slip ***Bekræft*** for at vælge et navn fra listen over valgmuligheder (bynavne, gadenavne), eller indtast et bestemt navn.

***Venstre*** og ***Højre pil:*** Tryk og slip piletasterne for at navigere tilbage og frem i listen. Du kan for eksempel indtaste de første par bogstaver i gadenavn, og derefter bruge piletasterne til at se igennem listen over fundne gader, der begynder med disse bogstaver. ***Venstre pil*** har også dobbeltfunktion som Backspace knap under indtastning af navnet på en by eller gade. Hvis du tror, du har indtastet et forkert tegn, så tryk ***Venstre pil*** for at slette indtastningen af det forrige tegn.

***Information:*** Tryk og slip ***Information*** for at blive husket på feltet, du er ved at udfylde, såvel som hvad, du har indtastet på nuværende tidspunkt.

***Gentag:*** Tryk og slip ***Gentag*** knappen for at få indtastningen i det aktuelle felt bogstaveret. Hvis du som eksempel allerede har indtastet "bags" i feltet for byens navn, vil tryk på ***Gentag*** stove bogstaverne "b", "a", "g", "s".

***Udforsk:*** Tryk og slip ***Udforsk*** knappen for at komme tilbage til et forrige niveau af indtastning. For eksempel under indtastning af navnet på en gade, kan du vende tilbage til indtastningen af byens navn. Den kan også benyttes til at gennemse resultater af en delvis navnesøgning. I stedet for at starte forfra, kan brugeren blot gå et skridt baglæns, og indtaste navnet igen. Hvis du trykker ***Udforsk*** adskillige gange, vil du eventuelt afslutte adresseindtastning tilstanden, og komme tilbage til Udforsk tilstand.

## 15.2 Oprette et landmærke for en adresse

Hvis du vælger Indtast en adresse under gennemsyn af din landmærke liste, får du mulighed for at indtaste din adresse efter eget valg ved brug af Breeze+ knapperne, som beskrevet i det forrige afsnit.

For at få Breeze+ til at vejlede dig til en adresse:

1. Tryk og hold **Gå til** knappen, placeret i den nederste højre del af enheden. Dette vil bringe dig til listen over landmærker, du kan anvende som mulige bestemmelsessteder.
2. Benyt **venstre** og **højre piletaster** igennem listen over landmærker, og vælg Indtast en adresse. Tryk **Bekræft** for at vælge dette punkt.
3. Breeze+ vil bede dig om at vælge den stat/provins, hvor du skal rejse i. Valgmulighederne vil afhænge af de kort, du har installeret. Benyt **Venstre** og **Højre piletaster** til at udføre dit valg, efterfulgt af **Bekræft**. Bemærk, at hvis der er etableret en GPS forbindelse, vil systemet automatisk foreslå den stat/provins, hvor du befinder dig. Tryk **Bekræft** for at vælge den.
4. Du skal nu indtaste navnet på byen. Det forrige indtastede bynavn vil blive læst op. Hvis du ikke vil vælge denne by, eller hvis der ikke tidligere er blevet indtastet noget navn, skal du indtaste navnet på byen ved brug af Breeze+'s knapper. Se afsnittet [Knaptildeling](#) for yderligere information om angivelse af karakterer.

Bemærk venligst: Du behøver ikke at indtaste det fuldstændige navn for byen eller gaden. Du kan indtaste et delvist navn, efterfulgt af **Bekræft**, og Breeze+ vil søge efter navnet, som indeholder de indtastede tegn. Benyt piletasterne til at gennemse listen over navne, og tryk **Bekræft** for at udføre dit valg.

5. Efter at navnet på byen er indtastet, skal du indtaste navnet på gaden. Fortsæt ved brug af samme metode som ved indtastning af navnet på byen.
6. Straks navnet på gaden er indtastet, vil du blive bedt om et husnummer. Hvis du kender det nøjagtige husnummer, så benyt igen Breeze+ knapperne til at indtaste tegn, efterfulgt af **Bekræft**.

Hvis du ikke kender det nøjagtige husnummer på dit bestemmelsessted, når du bliver bedt om at indtaste et husnummer, så tryk blot **Bekræft**. På dette tidspunkt vil systemet give en liste over adresseområder for den pågældende gade, efterfulgt af en liste over skæringspunkter, hvor adresseområdet ikke er tilgængeligt. Benyt **Piletasterne** til at gennemse listen, og tryk **Bekræft** for at udføre dit valg.

På dette tidspunkt vil der blive oprettet et nyt landmærke på denne adresse. For at starte vejledning til denne adresse, så tryk, når du bliver bedt om det, igen **Bekræft** for at oprette en fodgængerrute, eller tryk og hold **Bekræft** for at starte en motoriseret rute.

Bemærk venligst: Under indtastning af tegn kan du til ethvert tidspunkt anvende **Venstre pil** til at slette et tegn. Hvis du gerne vil tilbage til det forrige niveau, så tryk **Udforsk**. For at blive påmindet om det aktuelle indtastningsniveau så tryk **Information**, og for at få din aktuelle indtastning bogstaveret tryk **Gentag**.

## 16. Få vejledning til postnummer (Kun relevant for UK og Holland)

Når du gennemser listen over mulige landmærker hvortil du kan blive vejledt, (se afsnittet [Få vejledning til et landmærke](#)), vil du støde på et punkt hvor du kan angive et postnummer. Dette afsnit giver dig information, om hvorledes Breeze+'s knapper anvendes til at indtaste detaljer om postnummeret. Tilsvarende det at angive en adresse (se venligst sektionen Få vejledning til en adresse), har hver knap fået tildelt cifre og bogstaver som følger det samme princip som ved et almindeligt T9 tastatur.

Hvis du vælger Indtast et postnummer under gennemsyn af din landmærke liste, får du mulighed for at indtaste postnummeret efter eget valg ved brug af Breeze+ knapperne.

For at gå Breeze+ til at vejlede dig til et postnummer:

1. Tryk og hold **Gå til** knappen, placeret i den nederste højre del af enheden. Dette vil bringe dig til listen over landmærker, du kan anvende som mulige bestemmelsessteder.
2. Benyt **venstre** og **højre piletaster** igennem listen over landmærker, og vælg Indtast et postnummer. Tryk **Bekræft** for at vælge dette punkt.
3. Din Breeze+ vil bede dig om at starte angivelsen af postnummeret til din destination. Du er nødsaget til at angive alle karakterer, både bogstaver og tal, på postnummeret, uden mellemrum. Når det er udført, tryk på **Bekræft**. Din Breeze+ vil gentage det angivne postnummer.
4. Du skal nu angive civic nummeret på gaden som du ønsker at blive vejledt til. Såfremt du ikke kender det specifikke civic nummer på din destination kan du springe til næste mulighed ved at trykke på **Bekræft**. Såfremt du kender nummeret skal du blot angive det på samme måde som før og trykke på **Bekræft**.

Bemærk venligst: Angivelse af civic nummer efter postnummer giver dig en langt mere nøjagtig lokalisation for din ønskede destination, da du kan have landdistrikter hvor postnummeret dækker et større geografisk areal.

På dette tidspunkt vil der blive oprettet et nyt landmærke på denne lokalisation. For at starte vejledning til denne adresse, så tryk, når du bliver bedt om det, igen **Bekræft** for at oprette en fodgængerrute, eller tryk og hold **Bekræft** for at starte en motoriseret rute.

Bemærk venligst: Under indtastning af tegn kan du til ethvert tidspunkt anvende **Venstre pil** til at slette et tegn. For at blive påmindet om det aktuelle indtastningsniveau så tryk **Information**, og for at få din aktuelle indtastning bogstaveret tryk **Gentag**.

## 17. Lås/Lås op Åbent område

Hvis du navigerer rundt i en park, universitets campus eller hiking for eksempel, kan du sikre at din Breeze+ forbliver i Åbent Område tilstand uden automatisk at placere dig på en nærtliggende gade. For at gøre dette skal du blot trykke og holde **Højre pil**. Du vil høre et lydsignal og din enhed vil annoncere "Går ind i åbent område fastlåst". Såfremt du har en aktiv rute i gang skal du deaktivere denne først ved at trykke på **Udforsk** knappen førend du vælger at låse for funktionen.

Med Åbent Område funktionen låst kan du blive vejledt i fugleflugt mod et interessepunkt eller et landmærke, ligegyldigt om din destination er oprettet på selve vejnettet eller i et åbent område.

For at forlade funktionen og låse op igen, tryk og hold på **Højre pil**. Din Breeze+ vil annoncere "Forlader åbent område fastlåst" og vil derefter automatisk finde ud af om du befinder dig i et åbent område eller på vejnettet, altså for eksempel en gade.

## 18. Indstillinger

For at konfigurere systemet så tryk og hold **Information** knappen, som findes i den øverste venstre del af enheden.

Benyt piletasterne til at vælge den indstilling, du vil ændre. Listen over 8 indstillinger er som følger:

Landmærker

Ruter

Information

Stemme  
Afstandsenhed  
Om  
Nulstil standard indstillinger  
Nulstil skridttæller  
Nulstil GPS position

Tryk **Bekræft** for at vælge en indstilling.

Tryk **Udforsk**, eller tryk og hold **Information** når som helst for at forlade Indstillinger menuen.

### ***18.1 Konfigurere landmærker***

Benyt piletasterne til at vælge landmærket, du vil konfigurere.

Tryk **Bekræft** for at indlæse det valgte landmærke.

Benyt piletasterne til at vælge den handling, du vil udføre på landmærket. Handlinger inkluderer: Omdøb, Vælg/fravælg som bestemmelsessted og slet.

Tryk **Bekræft** for at udføre den valgte handling.

#### ***Omdøb landmærke:***

Når dette punkt vælges, vil du høre en biplyd, hvorefter du kan diktere det nye navn for det pågældende landmærke. Efter 4 sekunder slutter optagelsen med en biplyd og en meddelelse. Systemet afslutter konfigurationstilstanden, og annoncerer den aktuelle tilstand.

#### ***Vælg eller fravælg landmærke som muligt bestemmelsessted:***

Når dette punkt aktiveres, vil systemet spørge dig, om du ønsker at vælge eller fravælge det aktuelle landmærke som et muligt bestemmelsessted. Tryk **Bekræft** for at vælge eller fravælge landmærket som et bestemmelsessted. Når dette gøres, afslutter systemet konfigurationstilstanden, og annoncerer den aktuelle tilstand.

Denne handling kan også udføres, når du optager dit landmærke.

Når landmærke optages. Tryk **Bekræft** indenfor 30 sekunder efter dets oprettelse. Breeze+ vil bekræfte, at landmærket er blevet fravalgt som et muligt bestemmelsessted.

#### ***Slet landmærke:***

Ved at vælge dette punkt spørger systemet dig, om du vil slette det valgte landmærke. Tryk **Bekræft** for at slette. Når dette gøres, afslutter systemet konfigurationstilstanden, og annoncerer den aktuelle tilstand.

Bemærk vedrørende landmærkekonfiguration: Du kan få direkte adgang til landmærkeindstillingerne. Dette gøres ved at trykke og holde **Gå til** knappen, derefter vælge et landmærke, og så trykke og holde **Information**. Følgende indstillinger er mulige:

- Omdøb landmærke
- Fravælg landmærke som muligt bestemmelsessted
- Slet landmærke

## ***18.2 Konfigurere ruter***

Benyt piletasterne til at vælge den rute, du vil ændre.

Tryk **Bekræft** for at indlæse den valgte rute. Benyt piletasterne til at vælge den handling, du vil udføre på ruten. Handlinger inkluderer: Omdøb og slet.

Tryk **Bekræft** for at udføre den valgte handling.

### ***Omdøb rute:***

Når dette punkt vælges, vil du høre en biplyd, hvorefter du kan diktere det nye navn for den pågældende rute. Efter 4 sekunder slutter optagelsen med en biplyd og en meddelelse. Systemet afslutter konfigurationstilstanden, og annoncerer den aktuelle tilstand.

### ***Slet rute:***

Ved at vælge dette punkt spørger systemet dig, om du vil slette den valgte rute. Tryk **Bekræft** for at slette. Når dette gøres, afslutter systemet konfigurationstilstanden, og annoncerer den aktuelle tilstand.

Bemærk vedrørende rutekonfiguration: Du kan få direkte adgang til ruteindstillingerne. Dette gøres ved at trykke **Gå til** knappen, vælge den ønskede rute, og så trykke og holde **Information**. Følgende indstillinger er mulige:

- Omdøb rute
- Slet rute

## ***18.3 Konfigurere information***

Benyt piletasterne til at vælge den informationsindstilling, du vil ændre. Der er fire informationsindstillinger: Information om punkt af interesse, information om ruteinformation, Hvor er jeg information og information om vejkryds. Tryk **Bekræft** for at vælge den ønskede informationsindstilling.

### *Punkt af interesse informationsindstilling:*

Når du er kommet ind i Punkt af interesse informationsindstillingen, kan du benytte piletasterne til at løbe igennem indstillingerne, og trykke **Bekræft** for at udføre dit valg. Punkt af interesse informationsindstillingerne er følgende:

**Ingen annoncering (standard værdi).** Punkter af interesse annonceres ikke, og der høres ingen biplyd, når der stødes på dem.

**Tone.** Punkter af interesse annonceres kun ved en biplyd, når der stødes på dem.

**Navn og retning.** Punkt af interesse annonceres med biplyd og meddelelse.

### *Ruteinstruktioner informationsindstillinger:*

Når du kommer ind i Ruteinstruktion informationsindstillinger menuen, kan du anvende piletasterne til at løbe igennem indstillingerne, og trykke **Bekræft** for at udføre dit valg. Ruteinstruktion informationsindstillingerne er som følger:

**Kun drejninger (standard værdi).** Den næste instruktion annonceres kun ved vejkryds, hvor brugeren skal dreje.

**Alle instruktioner.** Den næste instruktion annoncerer alle vejkryds, selvom brugeren ikke skal dreje ved dem.

### *Hvor er jeg informationsindstillinger:*

Når du er kommet ind i Hvor er jeg informationsindstillinger menuen, kan du benytte piletasterne til at løbe igennem indstillingerne, og trykke **Bekræft** for at udføre dit valg. Hvor er jeg informationsindstillingerne er som følger:

**Rutestatus og position.** Annoncerer rutestatus (hvis der er aktiveret en rute) og aktuel position.

Rutestatus, retning, position, vejkryds eller næste instruktion (standard værdi) (hvis der er aktiveret en rute).

Rutestatus, retning, position, vejkryds og næste instruktion (hvis der er aktiveret en rute).

### *Vejkryds informationsindstillinger:*

Når du er kommet ind i Vejkryds informationsindstillinger menuen, kan du benytte piletasterne til at løbe igennem indstillingerne, og trykke **Bekræft** for at udføre dit valg. Vejkryds informationsindstillingerne er som følger:

Kun krydsende gader. Annoncerer krydsende gader.

Detaljeret. Annoncerer beskrivelse af vejkryds.

## **18.4 Konfigurere stemme**

Breeze+ tillader dig at ændre hastigheden på talen. Tryk **Bekræft** for at gå ind i Hastighed indstillinger menuen.

### *Hastighed:*

Når du er kommet ind i Hastighed indstillinger menuen, kan du benytte piletasterne til at løbe igennem indstillingerne, og trykke **Bekræft** for at udføre dit valg. Hastighed indstillingerne er som følger:

- Meget langsom
- Langsom
- Standard (standard værdi)
- Hurtig
- Meget hurtig

### ***18.5 Afstandsenheder***

Benyt piletasterne til at løbe igennem de 2 indstillinger, og tryk **Bekræft** for at udføre dit valg. Afstand indstillingerne er som følger:

- Kilometer og meter
- Miles og fod (standard værdi)
- Miles og yards

### ***18.6 Om Breeze+***

Benyt piletasterne til at gennemse følgende information:

- Enhedsnavn og version
- Kortdækning navn og version
- Enhed serienummer
- Software build nummer

Tryk **Bekræft** for at forlade informationen. Systemet vil annoncere aktuel tilstand.

### ***18.7 Nulstil standard indstillinger***

Tryk **Bekræft** for at nulstille indstillingerne til deres standard værdier. Standard indstillingerne er:

- Talehastighed: Standard
- Hvor er jeg information: Rutestatus, retning, position, vejkryds eller næste instruktion
- Punkt af interesse information: Ikke annonceret
- Vejkryds information: Detaljeret
- Ruteinstruktioner information: Alle instruktioner



### ***18.8 Nulstil GPS position***

Af og til vil Breeze+ ikke være i stand til at placere dig korrekt. Det kan for eksempel ske i omgivelser med høje bygningen eller tæt træbevoksning. I disse situationer kan det være nyttigt at nulstille din position ved at vælge denne funktionalitet.

## **19. Dataoverførsel og backup**

Benyt Trekker Map Manager til at overføre kort og lave backup af dine ruter og landmærker på din computer.

Map Manager kan også benyttes til at dele og installere ruter og landmærker fra andre brugere eller til at importere eksterne landmærker og databaser.

Bemærk, at hver importeret database dynamisk tilføjes til listen over fundne kategorier, når Hvad er der omkring funktionen anvendes. Dette gør det muligt at udføre søgninger ved brug af disse databaser. For yderligere information, se venligst brugervejledning for Trekker Map Manager.

## **20. Tekniske specifikationer**

Dimensioner:

Højde: 129 mm.

Bredde: 60 mm.

Dybde: 29 mm.

Vægt: 200 g.

3.5 mm stereo hovedtelefonstik.

Indbygget højttaler.

Indbygget mono kuglekarakteristik mikrofon.

Genopladeligt og udskifteligt Lithium-Ion polymer batteri.

Strømforsyning, der kan bruges i mange lande med stikadapter.

Indbygget GPS modtager: **SiRF III, WAAS.**

Dette produkt opfylder EMC standarder for alle tilsigtede markeder (lande). EMC omfatter begrænsning af stråler med elektromagnetiske emissioner fra enheden og immunitet af produktet imod elektromagnetisk felt.

## **21. Forholdsregler for batteriet**

Anvend eller efterlad ikke batteriet i nærheden af varme kilder eller ild. Opbevar ikke din enhed ved høje temperaturer.

Benyt kun den strømforsyning der fulgte med din Breeze+ enhed for at oplade batteriet. Forsøg ikke at skille ad eller ændre på batteriets fysiske form.

Kortslut ikke terminalerne.

Sænk ikke batteriet ned i vand og undgå at det bliver vådt.

Prøv ikke på at slå eller smide med batteriet.

Stik ikke noget i eller slå på batteriet med skarpe genstande eller en hammer.

Forsøg ikke på at lodde på batteriet.

Vend ikke den positive og negativ terminal.

Anvend ikke batteriet til andet formål end det, som producenten har i tankerne.

Prøv ikke at anvende andet batteri eller batterier af forskellige kapaciteter eller typer.

Hvis batteriet lækker eller der kommer væske i øjnene så gnid dem ikke. Rens i stedet for øjnene med rent rindende vand, og søg øjeblikkelig læge for at undgå skader.

Hvis batteriet lækker, og kommer i kontakt med huden, så rens øjeblikkeligt området med rent rindende vand for at undgå skader.

Skaf dig af med batterier i henhold til lokale regulativer. Smid det ikke væk som almindeligt husholdningsaffald.

## 22. Slutbruger licensaftale

Ved at anvende dette produkt (Breeze+), samtykker du i følgende minimum aftaler.

1. Licensaftale. HumanWare giver slutbrugeren en ikke-eksklusiv, ikke overførbart ret og licens til at anvende den Software som findes i dette produkt.
2. Ejerforhold for Software. Slutbrugeren accepterer og er bekendt med at HumanWare beholder alle rettigheder og ejerskab til originalen og alle kopier af Softwaren som indgår i dette produkt. Slutbrugeren er indforstået med ikke at ændre, overflytte, oversætte, dekompile, adskille, eller offentliggøre nogen del af software til dette Produkt.

## 23. Breeze+ juridisk meddelelse

***Advarsel:*** Breeze+ systemet er designet til kun at være et orienteringshjælpemiddel og må ikke på noget tidspunkt være det eneste hjælpemiddel under din rejse. Når Breeze+ anvendes, skal brugere altid være årvågne, agtpågivende og være opmærksomme på det umiddelbart omgivende område. Et konventionelt mobilitetshjælpemiddel som en blindestok eller en førerhund bør også anvendes. Breeze+ er ikke en mobilitetsenhed. Det er brugerens ansvar at bruge denne enhed med forsigtighed. Brug ikke hovedtelefoner, når du vandrer på gaden.

**BEMÆRK:** Breeze+ anvender GPS (Global Positioning System) signaler til at beregne position, hastighed og tid. Bemærk venligst, at GPS vedligeholdes og håndteres af Regeringen for De Forenede Stater, som helt er ansvarlig for dets præcision og vedligeholdelse. Systemet kan til ethvert tidspunkt blive ændret, og kan derfor påvirke Breeze+'s præstation. GPS signaler er ikke præcise, og er måske ikke altid tilstede, specielt i snævre gader og områder, omgivet af høje bygninger. Derfor garanterer HumanWare ikke, at dens operation altid vil være uforstyrret eller fejlfri til alle tider. Alle medførte ansvar er udtrykkeligt afvist- HumanWare skal ikke i noget tilfælde være ansvarlig for specielle, tilfældige, deraf betingende, inddirekte eller andre tilsvarende skader, forårsaget af noget brud i operationen.

## 24. Producentgaranti

Denne enhed er et høj kvalitetsprodukt, bygget og pakket med omhu. Alle enheder og komponenter er garanteret imod funktionsfejl som følger:

US og Canada: Et (1) år

Europa: To (2) år

Australien og New Zealand: Et (1) år

Andre lande: Et (1) år

Garanti dækker alle dele (undtagen batteri) og arbejdskraft. Hvis der skulle opstå en fejl, så kontakt venligst din lokale forhandler eller producentens tekniske assistance.

Notat: Garantibetingelser kan ændres regelmæssigt, så se venligst vor webside for seneste information.

Betingelser og begrænsninger:

Ingen ombytning eller reparation, dækket under garanti, vil blive udført, med mindre enheden er ledsaget af en kopi af den oprindelige købsfaktura. Behold venligst din original. Hvis enheden skal returneres, så anvend venligst den originale emballage. Denne garanti gælder i alle de tilfælde, hvor skaden ikke er et resultat af forkert brug, dårlig behandling, forsømmelighed eller force majeure.

## 25. HumanWare Kontaktinformation

For at få support skal du kontakte din forhandler eller HumanWares nærmeste kontor eller besøge hjemmesiden; [http://www.humanware.com/Breeze+\\_support](http://www.humanware.com/Breeze+_support)

Globalt: [support@humanware.com](mailto:support@humanware.com)

Nordamerika: 1 (800) 722 3393 eller email til [us.support@humanware.com](mailto:us.support@humanware.com)

Europa: 01933 415800 eller email til [eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

Australien / Asien: (02) 9686 2600 eller email til [au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

New Zealand: +64 3 384 4555 e-mail: [nz.info@humanware.com](mailto:nz.info@humanware.com)